

Zwischen

Bundesverband Musikindustrie e. V.,
Reinhardtstraße 29, 10117 Berlin,

vertreten durch ihren Vorsitzenden Herrn Prof. Dieter Gorny,

- im Folgenden: „**BVMI**“ -

und

GEMA, Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte,
Bayreuther Straße 37, 10787 Berlin,

vertreten durch ihren Vorstand Herrn Dr. Harald Heker,

- im Folgenden: „**GEMA**“ -

wird nach § 12 UrhWG für die Mitglieder des BVMI folgende

Zusatzvereinbarung

getroffen:

Zwischen den Parteien besteht die Vereinbarung basierend auf dem bis zum 31.12.2005 durch den Einigungsvorschlag der Schiedsstelle nach dem Gesetz über die Wahrnehmung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten beim Deutschen Patent- und Markenamt vom 12.04.2005 (Az: Sch-Urh 28/00) und dem Urteil des Oberlandesgerichts München vom 12.06.2003 (Az: 6 WG 4/00) festgesetzten Gesamtvertrag für traditionelle Tonträger und Audio Compact Discs (ausgenommen Sonderfertigungen im Auftrag und für Rechnung Dritter), vom 25.10./12.11.1990 in Verbindung mit den Zusatz- und Verlängerungsvereinbarungen vom 24.05./06.06.1991, 06.02./18.02.1992, 04.05.1993, 25.05.1993, 07.12.1993, 04.05.1994, 29.09.1994, 03.08.1995 und der für den Zeitraum vom 01.01.1996 bis 31.12.1996 geschlossenen Vereinbarung ohne Datum unter Einbeziehung der zwischen BIEM (Bureau International Sociétés Gérant les Droits d'Enregistrement et de Reproduction Mécanique) und IFPI (International Federation of the Phonographic Industry) am 30.06.1998 unterzeichneten Zusatzvereinbarung Nr. 7 zum Standardvertrag für die phonografische Industrie und der Anpassungen der Mindestlizenzen und der Verlängerungsvereinbarung zwischen den Parteien dieser Zusatzvereinbarung vom 03./13.04.2006 sowie der Zusatz- und Verlängerungsvereinbarungen vom 30.09.2008, 27.11.2008/01.12.2008, 15./17.12.2008, 08.01.2009 und 04./28.08.2010 (nachfolgend insgesamt: „Gesamtvertrag“).

↑
Ma

Die Parteien vereinbaren die nachfolgenden Ergänzungen zum Gesamtvertrag:

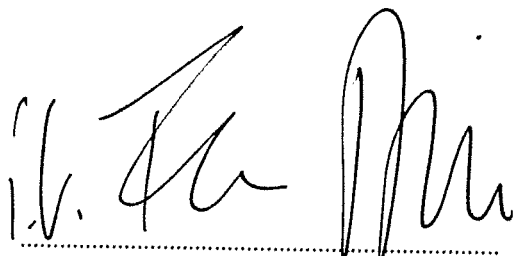
1. Die zwischen BIEM Bureau International des Sociétés gérant les Droits d'Enregistrement et de Reproduction Mécanique und IFPI International Federation of Phonographic Industry abgeschlossene Zusatzvereinbarung Nr. 8 zum BIEM-IFPI Standard Contract for the Phonographic Industry vom 12.11.2013 in der als Anlage 1 beigefügten Fassung unter Anwendung der darin vereinbarten Laufzeiten wird Gegenstand des vorstehenden Gesamtvertrages.
2. Die gemäß Ziffer 1. gesamtvertraglich vereinbarte Ergänzung bedingt die in Anlage 2 vereinbarten Änderungen, die Gegenstand der zwischen der GEMA und den Mitgliedern des BVMI zu vereinbarenden Einzelverträge werden und ab 01. Januar 2014 Anwendung finden.


Berlin, 24/1/ 2014

Berlin, 23. FEB. 2014

BVMI
Bundesverband Musikindustrie e. V.

GEMA
Gesellschaft für musikalische
Aufführungs- und mechanische
Vervielfältigungsrechte


.....
(Prof. Dieter Gorn)


.....
(Dr. Harald Heker)

Anlagen





**STANDARD CONTRACT 1975
FOR THE PHONOGRAPHIC INDUSTRY
(Discs, tapes and cassettes)**



AMENDMENT N° 8

BETWEEN THE UNDERSIGNED:

The BUREAU INTERNATIONAL DES SOCIETES GERANT LES DROITS D'ENREGISTREMENT ET DE REPRODUCTION MECANIQUE (BIEM), whose registered office is at 20/26 boulevard du Parc, F-92200 Neuilly-sur-Seine represented by Mr Georg Oeller, President,

Of the one part,

AND

The INTERNATIONAL FEDERATION OF THE PHONOGRAPHIC INDUSTRY (IFPI), whose Secretariat is at 10 Piccadilly, London W1J 0DD, represented by Mrs Frances Moore, Chief Executive Officer,

Of the other part,

IT HAS BEEN AGREED AS FOLLOWS:

The Standard Contract 1975 for the Phonographic Industry (Records and Tapes), as amended on 9 October 1980 (Amendment No. 1), 28 February 1985 (Amendment No. 2), 14 September 1988 (Amendment No. 3), 19 June 1989 (Amendment No. 4), 31 December 1989 (Amendment No. 5), 12 December 1992 (Amendment No. 6), 30 June 1998 (Amendment No.7), is hereby amended as follows:

ARTICLE V - BASIS OF ROYALTY

Calculation of royalty

(4) Subject to paragraph (5) below, the royalty shall be calculated on the highest price appropriate to the copy in question as published by the Producer (PPD) with a view to retail sale on the day of outgoing from the depot in the list mentioned in Article VII (4)c). The price defined above (PPD) shall be subject to a flat rate adjustment of 12% warranted by invoiced discounts which are usually applied.

Deductions

(23) The royalty shall be calculated on the dealer price (PPD) as adjusted according to Article V(4) and after deduction of a flat rate of 10% in the case of the highest price resulting from Article V(4). A flat rate deduction of 7.5% shall apply to the retail price referred to in Article V(5). These deductions are granted in consideration of the superior quality of the covers designed individually for the record which they enclose (packaging).

The royalty rate is calculated on the PPD as follows:

11% (Royalty Basis - Annex 4)
minus 12% [adjustment - Art V (4)] =
9.68% minus 10% [deduction - Art V (23)] =
8.712% - Net royalty rate



**STANDARD CONTRACT 1975
FOR THE PHONOGRAPHIC INDUSTRY
(Discs, tapes and cassettes)**



AMENDMENT N° 8

ARTICLE VI - ROYALTIES

Minimum royalties

(1bis) In the case of discs, tapes and cassettes which have been re-released not less than 1 year after the original date of release and which are priced at 35% below the original price or less, the minimum royalty shall be equal to 57% of 66.66% of the royalty fixed in accordance with the present Contract and calculated on the PPD or the retail price, as the case may be, most generally practised by the members of IFPI in each country for each type of sound carrier.

However, no royalty payment shall be less than 8.712% of the PPD, or as the case may be 7.4% of the retail price, applicable to the re-released disc, tape or cassette recording to which it relates. In the case of discs, tapes or cassettes which qualify for a transitory deduction under Article V (23 ter) no royalty rate shall be less than the net rate resulting from application of this clause.

ARTICLE XVI - FINAL CLAUSES

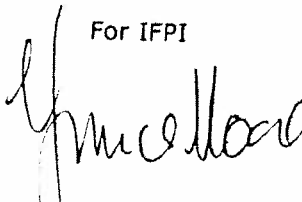
Duration

(1) The present Contract shall come into effect on 1 January 2014 and it can be terminated by either party to end at the earliest on 31 December 2016 by giving the other Party a written notice to that effect no later than 30 June 2016. Unless so terminated this Contract continues to be in force after 31 December 2016 one calendar year at a time until it is terminated by either Party with 6 (six) months notice period.


The present Amendment is an integral part of the Standard Contract 1975 for the Phonographic Industry (Records Tapes and Cassettes) as amended from time to time, of which all the other provisions not modified by the present amendment remain unchanged.

Signed In French and In English, in Paris
and in London on 12.11.2013

For IFPI


Frances MOORE
Chief Executive Officer

For BIEM


Georg Oeller
President



Besondere gesamtvertragliche Vereinbarungen für die zwischen der GEMA und den Mitgliedern des BVMI abzuschließenden Einzelverträge

Der neue Einzelvertrag ergibt sich aus der Fassung des Einzelvertrages, wie er auf Grundlage des Gesamtvertrages in der gegenständlichen Zusatzvereinbarung bestanden hat und unter Berücksichtigung der Zusatzvereinbarung Nr. 8 vom 12. November 2013 und den nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen, welche graphisch hervorgehoben sind.

1.)

Die Bezeichnung „Deutsche Landesgruppe der IFPI“ wird wegen Namensänderung durch „[REDACTED]“ bzw. „[REDACTED]“ ersetzt.

2.)

ARTIKEL V - BASIS DER VERGÜTUNG

Berechnungsgrundlage der Vergütung

(4) Vorbehaltlich des nachstehenden Absatzes (5) wird die Vergütung nach dem höchsten Preis für das betroffene Exemplar berechnet, so wie er von dem Hersteller am Tag des Lagerausgangs für den Detailhandel in der in Artikel VII (4) c) erwähnten Liste veröffentlicht ist (PPD). Der oben bestimmte Preis (PPD) wird Gegenstand einer Anpassung von pauschal [REDACTED] für die gewöhnlich gewährten Fakturenachlässe.

Abzüge

(23) Die Vergütung wird nach dem gemäß Artikel V (4) angepassten Verkaufspreis (PPD) berechnet, und zwar nach Abzug eines Pauschalabschlags von 10 %, wenn es sich um den höchsten Preis handelt, der sich aus Artikel V (4) ergibt. Bei dem in Artikel V (5) erwähnten Detailverkaufspreis beträgt der Pauschalabschlag 7,50 % auf diesen Preis. Diese Abzüge sind durch die höhere Qualität der entsprechend der zugehörigen Tonträger individuell gestalteten Aufmachung begründet.

Dieser Abzug wird wie folgt berechnet:

Auf den PPD berechnete Vergütungen:

11 % Basisvergütung (Anhang III Ziffer (1))
abzüglich [REDACTED] (Anpassung – Artikel V (4)) =
9,680 % abzüglich 10 % (Abzug – Artikel V (23)) =
[REDACTED] (Nettovergütungssatz).

(23bis) Für bespielte Kassetten wird die Vergütung auf den Verkaufspreis (PPD) berechnet, und zwar nach Abzug der Anpassung gemäß Artikel V (4) und des Pauschalabschlags gemäß Artikel V (23). Auf andere bespielte Tonbänder ist kein Abzug aufgrund vorliegender Bestimmung anwendbar.

Mindestvergütungen

(1bis) Bei Schallplatten, Bändern und Kassetten, die frühestens 1 Jahr nach dem ursprünglichen Erscheinungsdatum wiederveröffentlicht worden sind und deren Preis mindestens 35 % unter dem ursprünglichen Preis liegt, beträgt die Mindestvergütung 57 % von 66,66 % der laut vorliegendem Vertrag festgelegten Vergütung, die auf den PPD oder, je nachdem, auf den Detailverkaufspreis, welcher von den BVMI-Mitgliedern in jedem Land für jede Tonträgerart (Umdrehungsgeschwindigkeit, Durchmesser oder Konfiguration) ganz allgemein praktiziert wird, berechnet wird.

Die Vergütungszahlung muss jedoch mindestens [REDACTED] des PPD bzw. 7,4 % des Detailverkaufspreises der betreffenden wiederveröffentlichten Schallplatten, Bänder oder Kassetten betragen. Im Falle von Schallplatten, Bändern oder Kassetten, für die ein vorübergehender Abzug nach Artikel V (23ter) gilt, muss die Vergütungszahlung mindestens dem Nettobetrag, der sich bei Anwendung dieser Bestimmung ergibt, entsprechen.

(4bis) Die nach vorstehenden Absätzen (1) bis (3) für das Inland je Konfiguration (Kategorie) gemäß Artikel VI (5) und (5bis) vom Hersteller an die GEMA zu entrichtenden Mindestvergütungen sind bis zur Vereinbarung einer anderweitigen Regelung zwischen der GEMA und dem Bundesverband Musikindustrie e. V. folgende:

	Konfiguration (Kategorie)	Mindestvergütung EUR
a) Schallplatten:	45 UpM 17 cm Single	0,1178
	45 UpM 17 cm EP	0,1402
	45 UpM Maxi-Single	0,2111
	33 UpM 17 cm EP	0,2194
	33 UpM 25 cm LP	0,2902
	33 UpM 30 cm LP	0,3868
	CD Single 7 cm oder 12 cm	0,1984
	CD normal, nur 12 cm	0,4960
b) Kassetten:	bis zu 60 Minuten	0,2976
	bis zu 120 Minuten	0,4960

Budget-Mindestvergütung

Bei Schallplatten, Bändern und Kassetten finden frühestens ein Jahr nach dem ursprünglichen Erscheinungsdatum, gerechnet vom Beginn der Abrechnungsperiode der Erstauslieferung an, folgende Budget-Mindestvergütungen bis zur Vereinbarung einer anderweitigen Regelung zwischen der GEMA und dem Bundesverband Musikindustrie e. V. Anwendung:

	Konfiguration (Kategorie)	Budget- Mindestvergütung EUR
a) Schallplatten:	33 UpM 30 cm LP	0,2205
	CD normal	0,2827

Anlage 2
zum Gesamtvertrag

b) Kassetten:	bis zu 60 Minuten	0,1696
	bis zu 120 Minuten	0,2827

Die Vergütungszahlung muss jedoch mindestens [REDACTED] des PPD bzw. 7,4 % des Detailverkaufspreises der betreffenden Schallplatten, Bänder oder Kassetten betragen.

ly

[Handwritten signature]